

Caratteristiche

- E' un rilevatore volumetrico di movimento, con collegamento filare, composto da un **duplo infrarosso** e da una **microonda planare**, ideato per la protezione sia interna che esterna.
- E' progettato per la protezione di aree esterne e per ridurre al minimo il rischio di falsi allarmi dovuti a condizioni meteorologiche, elementi ambientali, animali in libert , ecc...
- E' dotato di un **buzzer** e di **led** per dare una segnalazione ottico-acustica (Walk Test).
- E' dotato di:
  - **Compensazione termica**, il sensore compensa automaticamente la portata al variare della temperatura ambiente, cio nonostante la resa del sensore puo variare sensibilmente in funzione di particolari intervalli di temperatura.
  - **Filtri di protezione contro la luce bianca e quella solare**, per ottimizzare la lettura degli infrarossi
  - **Accelerometro**, per la segnalazione dello strappo (non rileva la vibrazione). Una eventuale rimozione non autorizzata viene segnalata dal sensore come TAMPER.
  - **Antimascheramento infrarosso**, formato da un ricevitore RX ed un trasmettitore TX ad infrarossi attivi, che rileva gli ostacoli posti di fronte al sensore fino ad una distanza di circa 7 cm. La calibrazione avviene alla chiusura del TAMPER (Contentitore e, se presente, Antistrappo) e dura circa 40 secondi, durante i quali il led Giallo lampeggia lentamente. La segnalazione viene generata dopo circa 30 secondi dal rilevamento dell'ostacolo, durante i quali il led Giallo lampeggia velocemente, se il sensore nel frattempo non genera un allarme. Durante la segnalazione di Antimascheramento, il led Giallo   acceso fisso. La segnalazione si resetta alla rimozione dell'ostacolo.
- **NOTA:** Se il led GIALLO rimane acceso FISSO durante la fase di Calibrazione Antimask, indica che il sensore non riesce ad effettuare correttamente la procedura a causa della luce solare che colpisce la lente, aprire e richiudere il TAMPER per ripetere la procedura facendo ombra al sensore.
- E' dotato di un ingresso ausiliario AUX per gestire un ulteriore ingresso di allarme o il circuito di antistrappo del sensore stesso
- E' dotato di **Mascherine Adesive Oscuranti** per ridurre l'angolo di copertura, o mascherare una zona specifica
- Puo essere dotato di una **TETTOIA** protettiva opzionale (**Mod. SSC PROTEZIONE FRONT**)

Installazione

Per l'apertura e l'installazione del sensore vedi le illustrazioni stampate nella parte interna della confezione.

Caratteristiche tecniche

Tensione nominale	12 V =
Tensione di alimentazione	Max: 15 V = / Min: 10,5 V =
Assorbimento	21 mA in quiete / 25 mA in allarme
Copertura con lente in dotazione:	100° su 12 metri effettivi
Copertura con lente opzionale (Mod. SSLLENTE H 2.20):	100° su 12 metri effettivi
Antimascheramento infrarosso	si
Frequenza microonda	- Paesi della Comunit� Europea eccetto Germania: 10,525 GHz - Germania: 9,350 GHz
Segnale emesso dalla microonda	Impulsato
Altezza installazione con lente in dotazione	da 1,2 a 1,5 metri da terra
Altezza installazione con lente opzionale (Mod. SSLLENTE H 2.20)	2,2 metri da terra
Condizioni funzionamento scheda elettronica	-25° C / +55° C
Peso (grammi)	260
Dimensioni senza TETTOIA (millimetri) (PxLxH)	68,3 x 75,4 x 189,4
Dimensioni con TETTOIA (millimetri) (PxLxH)	87,3 x 75,4 x 189,4
Grado di protezione	IP55

Prima alimentazione

Il sensore rimane in blocco per circa 60 secondi, durante i quali i led lampeggiano.

Modalit  di funzionamento

AND: il sensore attiva il rel  di allarme ed il led blu solo quando entrambe le tecnologie andranno in allarme.

Portata Infrarosso (vedi FIG. F dettaglio 1)

- Installazione da 1,2 a 1,5 metri dal terreno (FIG. B):   possibile modificare la portata dell'infrarosso da 12 a 3 metri variando l'altezza del PIR inferiore da 1 a 5.

Per variare l'altezza del PIR   necessario allentare la Vite 1 in FIG. D. Rifissarla per bloccare il PIR nella posizione desiderata.

- Installazione a 2,2 metri dal terreno (FIG. C): la portata   fissa a 12 metri, il PIR inferiore dev'essere necessariamente sulla posizione 1 e orizzontale su 0° (vedi Copertura).

NOTA: L'efficacia massima della copertura, si ha installando il sensore perpendicolarmente al terreno.

Portata Microonda (Vedi Trimmer MW in FIG. D)

La portata della microonda   regolabile tramite il Trimmer MW. Aumenta in senso orario.

Copertura (FIG. A)

Con lente in dotazione: Installazione da 1,2 a 1,5 metri dal terreno (FIG. B), la scheda elettronica puo essere ruotata orizzontalmente per variare l'angolo di copertura che rimane comunque di 100° su 180° disponibili (vedi FIG. F dettaglio 2). Per ruotare la scheda   necessario allentare la Vite 2 in FIG. D, rifissarla per bloccare la scheda nella posizione desiderata.

Con lente opzionale (Mod. SSLLENTE H 2.20): Installazione a 2,2 metri dal terreno (FIG. C), la copertura   di 100°. La scheda elettronica deve essere fissata nella posizione orizzontale a 0° (vedi FIG. F dettaglio 2).

In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

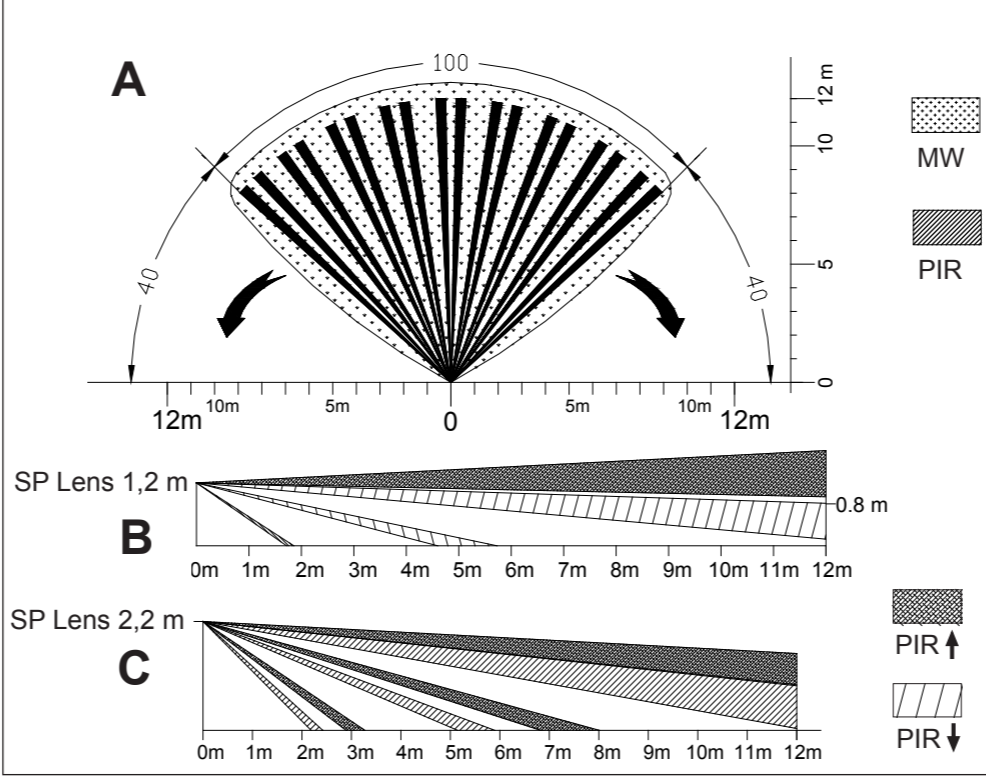
! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.

! In alcune circostanze il sensore potrebbe rilevare bersagli in movimento, specialmente nelle vicinanze, ad angolazioni oltre i 100° nominali di copertura. Si consiglia percio di mascherare preventivamente con gli appositi adesivi in dotazione i settori di lente che non fanno parte della zona di rilevazione desiderata.



	ALARM	TAMPER	ANTIMASK
10 KOHM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5,6 KOHM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4,7 KOHM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2,2 KOHM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
N.C.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- Features**
- It is a wired volumetric motion detector with **dual infrared sensor and planar microwave** designed for both internal and external protection.
  - Sensor designed for the protection of outdoor areas and the minimisation of the risk of false alarms due to weather conditions, environmental elements, animals, etc
  - It has a **buzzer and LED** for the optical and sound alarm signalling function (Walk Test).
  - It is equipped with:
    - **Thermal compensation**, whereby the sensor automatically adjusts the performance of the system to compensate for changes in ambient temperature. Its own performance can, however, vary considerably in relation to particular temperature ranges.
    - **White light and solar filters** to optimise performance of the infrared sensors
    - **Accelerometer** that indicates tampering (does not detect vibration). The sensor indicates unauthorised removal as a TAMPER event.
    - **Anti-masking with infrared**, comprising an RX receiver and a TX transmitter with active infrared that detect obstacles at a distance of about 7 cm in front of the sensor. Calibration occurs after closing of the TAMPER device (Container and Anti-tear device, when applicable) and takes about 40 seconds, during which time the yellow LED flashes slowly. The presence of an obstacle is indicated about 30 seconds after it is detected, during which time the yellow LED flashes quickly if the sensor does not generate an alarm in the meantime. The yellow LED remains steady during the anti-masking signal. Removing the obstacle stops the signal.
    - **NOTE:** if the **YELLOW LED** remains on and **STEADY** during the **Antimask Calibration** phase, this means the sensor is unable to complete the procedure properly due to the reflection of light on the lens. Open and close the TAMPER to repeat the procedure, shading the sensor.
  - It has an AUX auxiliary input for managing another alarm input or the anti-tear circuit of the same sensor
  - It has Adhesive Masks for reducing the angle of coverage or masking a specific area
  - It can be equipped with an optional protective ROOF (Mod. SSC FRONT PROTECTION)

Installation

For opening and installation of the sensor see the illustrations printed on the inside of the package.

**Technical Features**

Rated voltage	12 V =
Power supply	Max: 15 V = / Min: 10,5 V =
Absorption	21 mA idle / 25 mA in alarm mode
Coverage area with the lens provided:	100° effectively for 12 metres
Coverage area with optional lens (Mod. SSL LENS H 2.20):	100° effectively for 12 metres
Anti-masking with infrared	yes
Microwave frequency	- European Community countries except Germany: 10,525 GHz - Germany: 9,350 GHz
Microwave signal	Pulsed
Height of installation with lens provided	1.2 to 1.5 metres above the ground
Height of installation with optional lens (Mod. SSL LENS H 2.20)	2.2 metres above the ground
Operating conditions of the printed circuit board	-25° C / +55° C
Weight (grams)	260
Dimensions without ROOF (millimetres) (WxLxH)	68,3 x 75,4 x 189,4
Dimensions with ROOF (millimetres) (WxLxH)	87,3 x 75,4 x 189,4
Degree of protection	IP55

Initial start-up

The sensor is kept on standby for about 60 seconds, during which time the LEDs blink.

Operating mode

AND: The sensor activates the alarm relay and blue LED only when both the technologies enter alarm mode.

Infrared capacity (see FIG. F detail 1)

- Installation 1.2 to 1.5 metres above the ground (FIG. B): it is possible to change infrared capacity from 12 to 3 metres by changing the height of the lower PIR from 1 to 5.

To change the height of the PIR, loosen Screw 1 in FIG. D. Refasten it to lock the PIR in the required position.

- Installation 2.2 metres above the ground (FIG. C): capacity is set at 12 metres, the lower PIR must be at position 1 and horizontal at 0° (see Coverage).

NOTE: The sensor should ideally be installed perpendicular with the ground for optimal adjustment of capacity.

Microwave capacity (See MW Trimmer in FIG. D)

Microwave capacity can be adjusted at the MW Trimmer. Turn clockwise to increase.

Coverage (FIG. A)

With the lens provided: Installation 1.2 to 1.5 metres above the ground (FIG. B), the printed circuit board can be turned horizontally to change the angle of coverage which remains in any case 100° out of the available 180° (see FIG. F detail 2). To turn the printed circuit board, loosen Screw 2 in FIG. D. Refasten it to lock the printed circuit board in the required position.

With optional lens (Mod. SSL LENS H 2.20): Installation 2.2 metres above the ground (FIG. C), the coverage is of 100°. The printed circuit board must be locked in the horizontal position at 0° (see FIG. F detail 2).

! In some circumstances, the sensor could detect moving targets, especially closed, at angles above 100° of nominal coverage. It is better to mask preventively the lens sectors which are not part of the desired detection area, thanks to appropriate provided stickers.

Terminal block (FIG. B)

-	Negative power supply 12 V =
+	Positive power supply 12 V =
C / NC	Alarm signal output. Normally closed contact (refer to the ALARM jumper in table E) NOTE: if jumper S1 is in position 2 (refer to table E), this contact is in series with the TAMPER one
AM AM	Antimask signalling output. Normally closed contact (refer to the ANTIMASK jumper in table E)
T T	Tamper signal output. Normally closed contact (refer to the TAMPER jumper in table E) NOTE: if jumper S1 is in position 2 (refer to table E), this contact is in series with the ALARM one
B	Input that allows the sensor to obtain the status reference of the central control unit. In order to manage this information, this input must be positively closed when the central control unit is turned off. In this condition, the alarm relay is closed, the microwave is off and, in the case of an alarm, the LED and buzzer are not activated
AUX	AUX is an input with negative reference that activates either the Alarm relay or the Tamper relay (see DIP 5)

Balancing resistors (Table E)

The ALARM, TAMPER and ANTIMASK outputs can be configured C/NC (Jumper open) or with balancing resistors in parallel (Jumper closed on the basis of the resistance value to be set). They can also be separated or connected in series internally.

Some examples of configuration are given in Table E:

Schema 1. The Alarm, Tamper and Antimask contacts are independent of each other

Schema 2. The Alarm and Tamper contacts are in series with each other (one of the 4 resistors must be inserted on the Tamper circuit). The Antimask contact is independent.

Schema 3. The Alarm and Antimask contacts are in series with each other. The Tamper contact is independent.

Schema 4. The Alarm, Tamper and Antimask contacts are in series with each other (one of the 4 resistors must be inserted on the Tamper circuit).

LED (FIG. D)

- BLUE LED: Off with sensor on standby. Blinks for 60 seconds during initial start-up. Steady with the sensor in alarm mode.

- YELLOW LED (Microwave): Off at standby. Blinks for 60 seconds during initial start-up. Steady in alarm mode.

- YELLOW LED (Antimask): Off at standby. Flashes slowly for 40 seconds during Calibration. Flashes quickly for 30 seconds during detection of an obstacle. Steady with Antimask in alarm mode

Dip Switch (FIG. D)

DIP	Function	ON	OFF	Default	Description
DIP 1	IR SENSITIVITY	ON	OFF	Default	In this configuration the passive infrared section shows a reduced sensitivity and the microwave section performs a more severe digital signal analysis that tends to exclude the oscillations from plants under the wind action.
DIP 2	AUX INPUT (Enabling)	ON	OFF	Default	Management of AUX input enabled
DIP 3	ANTIMASK	ON	OFF	Default	Antimask enabled
DIP 4	ACCELEROMETER	ON	OFF	Default	Accelerometer enabled
DIP 5	AUX INPUT (Management)	ON	OFF	Default	The AUX input enables the Alarm relay
DIP 6	YELLOW LED (Gestione)	ON	OFF	Default	Yellow LED Microwave alarm
DIP 7	YELLOW LED (Enabling)	ON	OFF	Default	Blue LED and Yellow LED

#### Caractéristiques

- Détecteur volumétrique de mouvement, avec connexion filaire, constitué d'un **double infrarouge** et **une micro-onde planaire**, conçu pour la protection intérieure et extérieure.
- Détecteur conçu pour la protection des zones extérieures et la minimisation des risques d’alarmes intempestives causées par les conditions météoro-logiques, les éléments environnementaux, les animaux en liberté, etc
- Il est équipé d'un **buzzer** et d'**une led** qui donnent une signalisation optique-acoustique (test de déplacement).
- Il est également doté de:
  - Compensation thermique**, le capteur règle automatiquement la portée selon la température ambiante, toutefois le rendement du capteur peut varier sensiblement en fonction d'intervalles de températures partuculières.
  - Filtres de protection contre la lumière blanche et celle solaire**, afin d’optimiser la lecture des infrarouges
  - Accéléromètre**, pour l’indication de tout arrachement (il ne détecte pas la vibration). Un éventuel sabotage non autorisé est signalé par le capteur **Acome** TAMPER.
  - Anti-masquage infrarouge**, constitué d’un récepteur RX et d’un transmetteur TX à infrarouges actifs, pour détecter les obstacles devant le capteur jusqu’à une distance d’environ 7 cm. L'étaIonnage est effectué à la fermeture du TAMPER (Boltier et. le cas échéant, Anti-arrachement) et dure environ 40 secondes, au cours desquelles la led jaune clignote lentement. L’indication est générée après environ 30 secondes après la détection de l’obstacle, pendant lesquelles la led jaune clignote rapidement, si entretempes le capteur ne génère pas d’alarmes. Lors de l’indication d’anti-masquage, la led jaune reste fixe. La signalisation est remise à zéro après l’élimination de l’obstacle.
- REMARQUE :** si la LED JAUNE reste allumée **FIXE** pendant la phase d'**ÉtaIonnage Anti-masque**, cela signifie que le capteur n’est pas en mesure d’effectuer correctement la procédure en raison de la lumière du soleil qui frappe la lentille : ouvrir puis refermer le TAMPER et répéter la procédure en faisant de l'ombre au capteur.
- Il est doté d'une entrée auxiliaire **AUX** pour gérer une entrée d’alarme supplémentaire ou le circuit d’anti-arrachement du capteur même
- Il est doté de **Masques Adhésifs** pour réduire l'angle de couverture, ou masquer une zone spécifique
- Il peut être protégé par une **TOITURE** optionnelle (**Mod. SSC PROTECTION FRONT**)

#### Installation

Pour l'ouverture et l'installation du capteur voir les illustrations imprimées à l'intérieur de l'emballage.

#### Caractéristiques techniques

<b>Tension nominale</b>	12 V =
<b>Tension d'alimentation</b>	Max <span> </span> : 15 V = / Min <span> </span> : 10,5 V =
<b>Absorption</b>	21 mA au repos / 25 mA en alarme
<b>Couverture avec lentille fournie<span> </span>:</b>	100° sur 12 mètres effectifs
<b>Couverture avec lentille optionnelle (Mod. SSL LENTILLE H 2,20)<span> </span>:</b>	100° sur 12 mètres effectifs
<b>Anti-masquage infrarouge</b>	oui
<b>Fréquence micro-onde</b>	- Pays de la Communauté européenne, sauf en Allemagne: 10.525 GHz -Allemagne: 9,350 GHz
<b>Signal du émis par la micro-onde</b>	Pulsé
<b>Hauteur installation avec lentille fournie</b>	de 1,2 à 1,5 mètres du sol
<b>Hauteur installation avec lentille optionnelle (Mod. SSL LENTILLE H 2,20)</b>	2,2 mètres du sol
<b>Conditions de fonctionnement carte électronique</b>	-25° C / +55° C
<b>Poids (grammes)</b>	260
<b>Dimensions sans TOITURE (millimètres) (PxLxH)</b>	68,3 x 75,4 x 189,4
<b>Dimensions avec TOITURE (millimètres) (PxLxH)</b>	87,3 x 75,4 x 189,4
<b>Indice de protection</b>	IP55

#### Première alimentation

Le capteur reste en position de blocage pendant environ 60 secondes, pendant lesquelles les leds clignotent.

#### Mode de fonctionnement

**AND:** Le capteur active le relais d’alarme et la led bleue seulement lorsque les deux technologies sont en alarme.

#### Portée infrarouge (voir la FIG. F détail 1)

- Installation de **1,2 à 1,5 mètres** du sol (FIG. B) : il est possible de modifier la portée de l’infrarouge de **12 à 3 mètres** en variant la hauteur du **PIR inférieur de 1 à 5**.
- Pour varier la hauteur du PIR il faut desserrer la **Vis 1 à la FIG. D**. La fixer pour bloquer le PIR dans la position souhaitée.
- Installation à **2,2 mètres** du sol (FIG. C) : la portée est fixe à **12 mètres**, le **PIR inférieur** doit nécessairement être sur la **position 1 et horizontale sur 0°** (voir Couverture).

**REMARQUE :** Le réglage optimal de la portée est possible en installant le capteur perpendiculairement au sol.

#### Portée micro-onde (voir Trimmer MW à la FIG. D)

La portée de la micro-onde est réglable au moyen du Trimmer **MW**. **Augmente dans le sens horaire**.

#### Couverture (Fig. A)

**Avec lentille fournie:** Installation de **1,2 à 1,5 mètres** du sol (FIG. B), la carte électronique peut être tournée horizontalement pour varier l'angle de couverture qui reste toutefois de 100° sur 180° disponibles (voir la FIG. F détail 2). Pour tourner la carte il faut desserrer la **Vis 2 à la FIG. D**, ensuite la fixer pour bloquer la carte dans la position souhaitée.

**Avec lentille optionnelle (Mod. SSL LENTILLE H 2,20):** Installation à **2,2 mètres** du sol (FIG. C), la couverture est de 100°. La carte électronique doit être fixée en position horizontale à 0° (voir la FIG. F détail 2).

⚠ Dans certains cas, le senseur pourrait détecter des cibles mouvantes, en particulier à proximité, pour les angles supérieurs à 100 ° de couverture nominale. Il est conseillé de masquer préalablement avec les étiquettes fournies les secteurs de la lentille, qui ne font pas partie de la zone de détection voulue

#### Bornier (Fig. B)

-	Négatif d'alimentation 12 V =
+	Positif d'alimentation 12 V =
<b>C / NC</b>	Sortie d'indication <b>Alarme</b> . Contact normalement fermé (voir cavalier <b>ALARM</b> au tableau E) <b>REMARQUE<span> </span>:</b> si le cavalier <b>S1</b> est sur la position <b>2</b> (voir tableau E), ce contact est en série avec le TAMPER
<b>AM AM</b>	Sortie d'indication <b>Anti-masquage</b> . Contact normalement fermé (voir cavalier <b>ANTIMASK</b> au tableau E)
<b>T T</b>	Sortie d'indication de <b>Tamper</b> . Contact normalement fermé (voir cavalier <b>TAMPER</b> au tableau E) <b>REMARQUE<span> </span>:</b> si le cavalier <b>S1</b> est sur la position <b>2</b> (voir tableau E), ce contact est en série avec l'ALARME.
<b>B</b>	Entrée qui permet au capteur d'avoir la référence du statut de la centrale. Pour gérer cette information, avec centrale éteinte, cette entrée doit être fermée sur positif.
<b>B</b>	Dans cet état, le relais d'alarme reste fermé, la micro-onde est désactivée, et, en cas d'alarme, la led et le buzzer ne sont pas activés
<b>AUX</b>	<b>AUX</b> est une entrée avec référence négative qui active le relais d'Alarme ou celui de Tamper (voir DIP 5)

#### Résistances d'équilibrage (Tableau E)

Les sorties **ALARM**, **TAMPER** et **ANTIMASK** peuvent être configurées C/NC (Cavalier ouvert) ou avec des résistances d'équilibrage en parallèle (Cavalier fermé selon la valeur de résistance à programmer). En outre, elles peuvent être séparées ou connectées en série à l'intérieur.

Des exemples de configuration sont indiqués dans le tableau E :

**Schéma 1.** Les contacts d'Alarme, Tamper et Antimask sont indépendants entre eux

**Schéma 2.** Les contacts d'Alarme et Tamper sont en série entre eux (il faut insérer une des quatre résistances dans le circuit Tamper). L'Antimask est indépendant.

**Schéma 3.** Les contacts d'Alarme et Antimask sont en série entre eux Le Tamper est indépendant.

**Schéma 4.** Les contacts d'Alarme, Tamper et Antimask sont en série entre eux (il faut insérer une des quatre résistances dans le circuit Tamper).

#### LED (FIG. D)

- LED BLEUE: Éteinte** lorsque le capteur est au repos. **Clignotante** pendant 60 secondes lors de la première mise sous tension. **Allumée** fixe lorsque le capteur est en alarme.
- LED JAUNE (Micro-onde): Éteinte** au repos. **Clignotante** pendant 60 secondes lors de la première mise sous tension. **Allumée** fixe en alarme.
- LED JAUNE (Antimask): Éteinte** au repos. **Clignotante** lentement pendant 40 secondes lors de l'ÉtaIonnage. **Clignotante** rapidement pendant 30 secondes lors de la détection d'un obstacle. **Allumée** fixe avec Antimask en alarme.

#### Dip Switch (FIG. D)

DIP 1	<b>SENSIBILITÉ IR</b>	<b>ON</b>	Dans cette configuration, la section infrarouge passif montre une sensibilité réduite et la section de micro-ondes effectue une analyse de signal numérique plus grave qui tend à exclure les oscillations de plantes sous l'action du vent.	<b> Déclaration de conformité</b> <p>La déclaration de conformité peut être consultée dans l'espace Membres du site <b>AVS Electronics.com</b>.</p>	
		<b>OFF</b>	<b>Default</b> Sensibilité de l'Infrarouge normale		
DIP 2	<b>ENTRÉE AUX (Habilitation)</b>	<b>ON</b>	Gestion entrée <b>AUX</b> activée		
		<b>OFF</b>	<b>Default</b> Gestion entrée <b>AUX</b> désactivée		
DIP 3	<b>ANTIMASK</b>	<b>ON</b>	<b>Antimask</b> activé		
		<b>OFF</b>	<b>Antimask</b> exclu		
DIP 4	<b>ACCÉLÉROMÈTRE</b>	<b>ON</b>	<b>Accéléromètre</b> activé		
		<b>OFF</b>	<b>Accéléromètre</b> exclu		
DIP 5	<b>ENTRÉE AUX (Gestion)</b>	<b>ON</b>	L'entrée <b>AUX</b> active le relais d'Alarme		
		<b>OFF</b>	<b>Default</b> L'entrée <b>AUX</b> active le relais de Tamper		
DIP 6	<b>LED JAUNE (Gestion)</b>	<b>ON</b>	<b>Led Jaune</b> Alarme Micro-onde		
		<b>OFF</b>	<b>Default</b> <b>Led Jaune</b> Alarme Antimask		
DIP 7	<b>LED JAUNE (Habilitation)</b>	<b>ON</b>	<b>Led Bleue</b> et <b>Led Jaune</b> activés		
		<b>OFF</b>	<b>Led Bleue</b> et <b>Led Jaune</b> exclus		
DIP 8	<b>LED BLEUE et BUZZER</b>	<b>ON</b>	<b>Buzzer</b> activée		
		<b>OFF</b>	<b>Buzzer</b> exclue		

En général, dans le cas d'installations sur les toits de bâtiments industriels ou civils, mais, en particulier, en présence de puits de lumière ou d'autres surfaces réfléchissantes et/ou de sols bitumeux enrobés, présentant de forts échauffements par irradiations solaires, réduire la sensibilité de l'infrarouge, car ces facteurs favorisent l'apparition d'alarme intempestives. Dans tous les cas, il est nécessaire de toujours régler la sensibilité de l'hyperféquence à la valeur minimale possible, tout en couvrant la zone de détection selon le besoin – et non plus.

#### Tamper

- Le TAMPER anti-ouverture du couvercle est déjà installé et câblé à l'usine.
- Le TAMPER anti-ouverture optionnel doit être installé sur le fond du capteur (Code 1135112) et une connexion entre les bornes **AUX** et - (négatif) est conseillée

**AVS ELECTRONICS S.p.a.** se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment et sans préavis.

#### Merkmale

- Es handelt sich um einen volumetrischen Bewegungsmelder mit Drahtanschluss, bestehend aus **einem doppelten Infrarotsensor und einer planaren Mikrowellenleitung**. Er eignet sich sowohl für die Innen- als auch für die Außenüberwachung.
- Der Sensor wurde für den Schutz des Außenbereichs entwickelt und die minimiert das Risiko von Falschalarmen aufgrund von Wetterbedingungen, Umwelteigenschaften, Tieren usw.
- Durch die Ausstattung mit **Summer und Led** wird eine akustische und optische Meldung erzeugt (Walk Test).
- Bestandteile:
  - Wärmeausgleicher**. Der Sensor gleicht automatisch die Reichweite bei Veränderungen der Raumtemperatur aus. Trotzdem kann die Leistung des Sensors in Funktion spezieller Temperaturintervalle empfindlich schwanken.
  - Schutzfilter gegen weißes und Sonnenlicht**. Dadurch wird die Infrarotferrfassung optimiert.
  - Beschleunigungsmesser**. Dieser meldet rückwärtse Veränderungen (Vibrationen werden nicht ermittelt). Eine allfällige nicht autorisierte Entfernung wird vom Sensor als TAMPER gemeldet.
  - Infrarot-Abdeckungsschutz**. Dieser besteht aus einem RX-Empfänger und einem TX-Sender mit aktiven Infrarotstrahlen, welche die vor dem Sensor befindlichen Hindernisse bis zu einem Abstand von zirka 7 cm ermitteln. Die Kalibrierung erfolgt bei Schließung des TAMPERs (Behälter und, falls vorhanden, Abrisschutz) und dauert ca. 40 Sekunden. Während dieser Zeit blinkt die gelbe Led langsam. Die Meldung wird etwa 30 Sekunden nach Ermitteln des Hindernisses erzeugt, während welcher die gelbe Led schnell blinkt, wenn der Sensor in der Zwischenzeit keinen Alarm erzeugt. Während der Meldung des Abdeckungsschutzes leuchtet die gelbe Led durchgehend auf. Nach Entfernem des Hindernisses wird die Meldung quiett.
- HINWEIS:** Wenn die **GELBE LED** bei der **Antimask-Kalibrierung** mit **DAUERLICHT** brennt, kann der Sensor den Vorgang nicht richtig ausführen, da Sonnenlicht auf die Linse scheint. Den TAMPER öffnen und schließen und den Vorgang wiederholen, dabei muss der Sensor im Schatten liegen.
- Der Bewegungsmesser ist mit einem Hilfeingang **AUX** ausgestattet, um einen zusätzlichen Alarmeingang oder den Risschutzkreis des Sensors selbst verwalten zu können.
- Er verfügt außerdem über **Verdunkelungs-Klebmasken**, um den Abdeckungswinkel einzuschränken oder eine spezifische Zone abzudecken.
- Er kann auf Anfrage mit einem **SCHUTZDACH** ausgerüstet werden (**Mod. SSC «FRONT»-SCHUTZ**)

#### Installation

Siehe Zum Öffnen und Montage des Sensors die Abbildungen auf der Innenseite der Packung gedruckt.

<b>Technische Merkmale</b>	
<b>Nennspannung</b>	12 V =
<b>Speisespannung</b>	max: 15 V = / min: 10,5 V =
<b>Aufnahmeleistung</b>	21 mA im Ruhezustand / 25 mA im Alarmzustand
<b>Geschützter Bereich mit Standardlinse:</b>	100° auf 12 effektiven Metern
<b>Geschützter Bereich mit optionaler Linse (Mod. SSL LENTE H 2,20):</b>	100° auf 12 effektiven Metern
<b>Infrarot-Abdeckungsschutz</b>	ja
<b>Mikrowellenfrequenz</b>	- Europäische Gemeinschaft-Ländern außer Deutschland: 10,525 GHz - Deutsche: 9,350 GHz
<b>Signal der Mikrowelle</b>	Impulse
<b>Einbauhöhe mit Standardlinse</b>	von 1,2 bis 1,5 m vom Boden
<b>Einbauhöhe mit optionaler Linse (Mod. SSL LENTE H 2,20)</b>	2,2 m vom Boden
<b>Betriebsbedingungen Elektronikkarte</b>	-25° C / +55° C
<b>Gewicht (in Gramm)</b>	260
<b>Abmessungen ohne SCHUTZDACH (Millimeter) (TxLxH)</b>	68,3 x 75,4 x 189,4
<b>Abmessungen mit SCHUTZDACH (Millimeter) (TxLxH)</b>	87,3 x 75,4 x 189,4
<b>Schutzgrad</b>	IP55

#### Erster Anschluss

Der Sensor bleibt ca. 60 Sekunden lang blockiert. Während dieser Zeit blinken die Leds.

#### Betriebsweise

**AND:** Der Sensor aktiviert das Alarmrelais und die blaue Led erst, wenn beide Technologien in Alarm sind.

#### Infrarot-Reichweite (siehe ABB. F Detail 1)

- Montage auf **1,2 bis 1,5 m** vom Boden (**ABB. B**): Der Infrarotbereich kann von **12 auf 3 m** reduziert werden, indem man die Höhe des **unteren PIR von 1 auf 5** ändert. Zum Ändern des PIR muss die **Schraube 1 in ABB. D** gelöst werden. Mit dem PIR in der gewünschten Position wieder feststellen.
- Montage auf **2,2 m** vom Boden (**ABB. C**): Die Reichweite beträgt **fi 12 m**, der **untere PIR** muss unbedingt auf **Position 1 und waagrecht auf 0°** stehen (siehe geschützter Bereich).

**HINWEIS:** Die optimale Einstellung der Reichweite erzielt man durch die Montage des Sensors rechtwinklig zum Boden.

#### Mikrowellen-Reichweite (siehe Trimmer MW in ABB. D)

Die Mikrowellen-Reichweite kann mit dem Trimmer **MW** eingestellt werden. *Sie wird durch Drehen im Uhrzeigersinn erhöht.*

#### Reichweite (ABB. A)

Mit Standardlinse: Montage auf **1,2 bis 1,5 m** vom Boden (**ABB. B**). Die Elektronikkarte kann waagrecht gedreht werden, um den Deckungswinkel zu ändern, der in jedem Fall 100° von den 180° verfügbaren betragt (siehe **ABB. F Detail 2**). Zum Drehen der Karte muss die **Schraube 1 in ABB. D** gelöst und in der Folge in der gewünschten Position der Karte wieder festgeschraubt werden.

Mit optionaler Linse (Mod. SSL LENTE H 2,20): Bei der Montage auf **2,2 m** vom Boden (**ABB. C**), beträgt die Deckung 100°. Die Elektronikarte muss waagrecht auf 0° festgestellt werden (siehe **ABB. F Detail 2**).

⚠ Unter bestimmten Umständen könnte der Sensor erkennen Targets bewegt, insbesondere in der Nähe, bei Winkeln über 100 ° nominal Abdeckung. Es ist ratsam, vor der Maske mit den entsprechenden Aufkleber, um die Linse Sektoren zur Verfügung gestellt, die nicht Teil des gewünschten Erfassungsbereich sind.

#### Kleinstleiste (ABB. B)

-	Minus-Speisung 12 V =
+	Plus-Speisung 12 V =
<b>C / NC</b>	Signalausgang <b>Alarm</b> . Öffner (siehe Jumper <b>ALARM</b> in der Tabelle E) <b>HINWEIS:</b> Wenn der Jumper <b>S1</b> auf Position <b>2</b> steht (siehe Tabelle E), ist dieser Kontakt seriengeschalte mit dem TAMPER.
<b>AM AM</b>	Signalausgang <b>Abdeckungsschutz</b> . Öffner (siehe Jumper <b>ANTIMASK</b> in der Tabelle E)
<b>T T</b>	Signalausgang <b>Tamper</b> . Öffner (siehe Jumper <b>TAMPER</b> in der Tabelle E) <b>HINWEIS:</b> Wenn der Jumper <b>S1</b> auf Position <b>2</b> steht (siehe Tabelle E), ist dieser Kontakt seriengeschalte mit dem ALARM.
<b>B</b>	Dieser Alarm ermöglicht dem Sensor, den Bezug des Zustands des Geräts zu ermitteln. Um diese Information zu verwalten, muss dieser Eingang bei ausgeschaltetem Gerät positiv geschlossen sein. In diesem Zustand bleibt das Alarmrelais geschlossen, die Mikrowellen werden abgetrennt und, im Falle eines Alarms, sprechen die Led und der Summer nicht an.
<b>AUX</b>	<b>AUX</b> ist ein Eingang mit Minus-Bezug, durch den entweder das <b>Alarmrelais</b> oder das <b>Tamperrelais</b> <b>aktiviert werden (siehe DIP 5)</b>

#### Ausgleichswiderstände (Tabelle E)

Die Ausgänge **ALARM**, **TAMPER** und **ANTIMASK** können als C/NC (Öffner) (Jumper offen) konfiguriert werden oder mit parallelen Ausgleichswiderständen (Jumper geschlossen in Funktion des einstellbaren Widerstandswertes). Sie können außerdem intern getrennt oder seriengeschalte werden.

Einige Konfigurationsbeispiele sind in Tabelle E angeführt:

**Schaltplan 1.** Die Kontakte Alarm, Tamper und Antimask sind unabhängig voneinander

**Schaltplan 2.** Die Kontakte Alarm und Tamper sind untereinander seriengeschalte (man muss einen der 4 Widerstände in den Tamperkreis einfügen). Die Funktion Antimask ist unabhängig

**Schaltplan 3.** Die Kontakte Alarm und Antimask sind untereinander seriengeschalte. Die Funktion Tamper ist unabhängig.

**Schaltplan 4.** Die Kontakte Alarm, Tamper und Antimask sind untereinander seriengeschalte (man muss einen der 4 Widerstände in den Tamperkreis einfügen).

#### LEDs (ABB. D)

- BLAUE LED:** Off mit Sensor im Ruhezustand. **Blinkt** 60 Sekunden bei der ersten Speisung. **Leuchtet fix** bei Sensor im Alarmzustand.
- GELBE LED (Mikrowelle):** Off im Ruhezustand. **Blinkt** 60 Sekunden bei der ersten Speisung. **Leuchtet fix** im Alarmzustand.
- GELBE LED (Abdeckungsschutz):** Off im Ruhezustand. **Blinkt langsam** 40 Sekunden lang während der Kalibrierung. **Blinkt schnell** 30 Sekunden lang, wenn ein Hindernis ermittelt wird. **Leuchtet fix** bei Antimask im Alarmzustand.

#### Dip Switch (ABB. D)

DIP 1	<b>IR-SENSIBILITÄT</b>	<b>ON</b>	In dieser Konfiguration hat der Passiv-Infrarot-Bereich eine verringerte Empfindlichkeit und der Mikrowellen-Bereich führt eine genauere digitale Signalanalyse aus, welche die Schwingungen von Pflanzen unter Windeinwirkung ausschließen kann	<b> Konformitätserklärung</b> <p>Die Konformitätserklärung kann auf dem Server der Homepage AVS Electronics.com nachgelesen werden.</p>	
		<b>OFF</b>	<b>Default</b> Normale Sensibilität des <b>Infrarotsensors</b>		
DIP 2	<b>EINGANG AUX (Aktivierung)</b>	<b>ON</b>	Verwaltung <b>AUX</b> -Eingang aktiviert		
		<b>OFF</b>	<b>Default</b> Verwaltung <b>AUX</b> -Eingang deaktiviert		
DIP 3	<b>ANTIMASK</b>	<b>ON</b>	<b>Antimask</b> aktiviert		
		<b>OFF</b>	<b>Antimask</b> deaktiviert		
DIP 4	<b>BESCHLEUNIGUNGSMESSER</b>	<b>ON</b>	<b>Beschleunigungsmesser</b> aktiviert		
		<b>OFF</b>	<b>Beschleunigungsmesser</b> deaktiviert		
DIP 5	<b>EINGANG AUX (Verwaltung)</b>	<b>ON</b>	Eingang <b>AUX</b> aktiviert das Alarmrelais		
		<b>OFF</b>	<b>Default</b> Eingang <b>AUX</b> aktiviert das Tamperrelais		
DIP 6	<b>GELBE LED (Verwaltung)</b>	<b>ON</b>	<b>Gelbe Led</b> Alarm Mikrowellen		
		<b>OFF</b>	<b>Default</b> <b>Gelbe Led</b> Alarm Antimask		
DIP 7	<b>GELBE LED (Aktivierung)</b>	<b>ON</b>	<b>Blaue Led</b> und <b>Gelbe Led</b> aktiviert		
		<b>OFF</b>	<b>Blaue Led</b> und <b>Gelbe Led</b> deaktiviert		
DIP 8	<b>BLAUE LED und SUMMER</b>	<b>ON</b>	<b>Summer</b> aktiviert		
		<b>OFF</b>	<b>Summer</b> deaktiviert		

Im Falle von Dachmontagen in industriellen oder zivilen Gebäuden im Allgemeinen, vor allem, wenn Oberlichter oder andere reflektierende Flächen vorhanden sind, und/oder asphaltiertes Gelände, welches sich durch Sonneneinstrahlung stark erwärmen kann, wird empfohlen, den reduzierten Empfindlichkeits-Modus des Infrarot einzustellen, da diese Faktoren Falschalarme erzeugen können. In jedem Falle ist aber die Mikrowellenempfindlichkeit immer richtig und auf den minimalen möglichen Wert, für die erforderliche geografische Abdeckung, und nicht höher, einzustellen.

#### Tamper

- Der TAMPER, der die Öffnung des Deckels verhindert, wird bereits im Werk installiert und verkabelt.
- Der optionale Risschutz-TAMPER muss auf dem Boden des Sensors (Code1135112) installiert werden. Es wird der Anschluss zwischen den Klemmen **AUX** und - (Minus) empfohlen

**AVS ELECTRONICS S.p.a.** behält sich das Recht vor, die eigenen Produkte in jeglichem Moment und ohne Vorankündigung zu ändern.

## DEUTSCH

#### Características

- Es un detector volumétrico de movimiento, con conexión cableada, compuesto por un **infrarrojo doble** y **una microonda plana**, ideado para la protección tanto interior como exterior.
- Sensor diseñado para proteger areas externas reduciendo al mínimo las falsas alarmas debidas a condiciones meteorologicas, agentes ambientales, animales libres, etc.
- Está dotado de un **zumbador** y de **leds** para las señales óptico-acústicas (Walk Test).
- Está dotado de:
  - Compensación térmica**, el sensor compensa automáticamente el alcance al variar la temperatura ambiente. A pesar de ello, el rendimiento del sensor puede variar sensiblemente en caso de intervalos de temperaturas particulares.
  - Filtros de protección contra la luz blanca y la luz solar**, para optimizar la lectura de los infrarrojos.
  - Acelerómetro, para la señal de desgaste (no detecta la vibración). En caso de desmontaje no autorizado, el sensor emitirá una señal de TAMPER.**
  - Antimascaramiento infrarrojo**, formado por un receptor RX y un transmisor TX de infrarrojos activos, que detecta los obstáculos situados frente al sensor hasta una distancia de unos 7 cm. El calibrado se realizará cuando se cierre el TAMPER (Envas e y, si está presente, Antidesgarro) y durará unos 40 segundos, durante los cuales el led Amarillo parpadeará lentamente. La señal se produce unos 30 segundos después de haber detectado el obstáculo, durante los cuales el led Amarillo parpadeará rápidamente, a condición de que mientras tanto el sensor no haya activado una alarma. Durante la señal de Antienmascaramiento, el led Amarillo está encendido con luz fija. *La señal se reseteará cuando se haya eliminado el obstáculo.*
- NOTA :** si el **LED AMARILLO** permanece encendido con luz **FUJA** durante la fase de **Calibrado Antimask**, significa que el sensor no logra realizar correctamente el procedimiento a causa de la luz solar que golpea la lente; abrir y volver a cerrar el TAMPER para repetir el procedimiento haciendo sombra al sensor.
- Está dotado de una entrada auxiliar **AUX** para gestionar otra entrada de alarma o el circuito de antidesgarre del sensor.
- Está dotado de **Máscaras Adhesivas Oscureecedoras** para reducir el ángulo de cobertura o enmascarar una zona específica.
- Puede estar dotado de un **COBERTIZO** de protección opcional (**Mod. SSC PROTECCION FRONT**)

#### Instalación

Para la apertura y la instalación del sensor ver las ilustraciones impresas en el interior del paquete.

#### Características técnicas

<b>Tensión nominal</b>	12 V =
<b>Tensión de alimentación</b>	Máx.: 15 V = / Mín.: 10,5 V =
<b>Absorción</b>	21 mA en reposo / 25 mA en alarma
<b>Cobertura con lente suministrada de serie:</b>	100° en 12 metros efectivos
<b>Cobertura con lente opcional (Mod. SSL LENTE H 2,20):</b>	100° en 12 metros efectivos
<b>Antienmascaramiento infrarrojo</b>	sí
<b>Frecuencia microonda</b>	- Países de la Comunidad Europea excepto Alemania: 10,525 GHz - Alemania: 9,350 GHz
<b>Señal emitida por la microonda</b>	De impulsos
<b>Altura instalación con lente suministrada de serie</b>	de 1,2 a 1,5 metros del suelo
<b>Altura instalación con lente opcional (Mod. SSL LENTE H 2,20)</b>	2,2 metros desde el suelo
<b>Condiciones de funcionamiento de la tarjeta electrónica</b>	-25° C / +55° C
<b>Peso (gramos)</b>	260
<b>Dimensiones sin COBERTIZO (milímetros) (PxLxH)</b>	68,3 x 75,4 x 189,4
<b>Dimensiones con COBERTIZO (mil</b>	